

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
20 October 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 97 повестки дня

Подготовка кадров и научные исследования**Учебный и научно-исследовательский институт
Организации Объединенных Наций****Доклад Генерального секретаря*****I. Введение**

1. Настоящий доклад подготовлен во исполнение резолюции 54/229 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1999 года, посвященной Учебному и научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР). Основными вопросами, затронутыми в этой резолюции, были укрепление межинституционального сотрудничества, систематическое использование ЮНИТАР фондами и программами Организации Объединенных Наций, необходимость сохранения преемственности в управлении деятельностью ЮНИТАР и помещения, которые необходимо выделить ЮНИТАР для размещения его подразделений.

II. Укрепление институционального сотрудничества и партнерских связей

2. Как это следует из представленного Директором-исполнителем ЮНИТАР подробного доклада о деятельности, охватывающего период с

1 июля 1998 года по 30 июня 2000 года¹, продолжалось планомерное и непрерывное осуществление программ. С 1996 года во всем мире ежегодно организовывалось примерно 120 различных программ, семинаров и практикумов. Мероприятиями ЮНИТАР в области подготовки кадров и наращивания потенциала ежегодно охвачено более 5500 участников.

3. Продолжалось осуществление внедренной в рамках процесса реорганизации политики целенаправленного осуществления проектов в ограниченном числе четко определенных областей, в которых ЮНИТАР располагает необходимыми знаниями и опытом и добился убедительных результатов. Обеспечивая реализацию аспекта своей политики — развитие и укрепление институционального сотрудничества в рамках и за пределами системы Организации Объединенных Наций — ЮНИТАР установил партнерские связи с большинством программ и фондов Организации и учреждений системы Организации Объединенных Наций.

4. Была расширена сеть партнерских связей с национальными и региональными учебными и специализированными центрами, в особенности в Африке. Расширялся набор экспертов и специалистов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой, что способствовало росту

* Ссылка, испрашенная Генеральной Ассамблеей в резолюции 54/248, не была включена в настоящий доклад.

масштабов обмена знаниями и опытом на региональном и межрегиональном уровнях.

5. Продолжалось проведение научных исследований по вопросам разработки и развития новых методологий в области педагогики. Они включают в себя новые технологии оценки потребностей различных стран, а также подготовку и распространение учебных материалов, предназначенных для конкретного пользователя. Действуя в сотрудничестве с другими подразделениями Организации Объединенных Наций, координаторы всех программ в ЮНИТАР прилагают совместные усилия в целях постепенной разработки методов дистанционного обучения, в том числе с использованием электронных средств.

6. В пункте 9 резолюции 54/229 Генеральная Ассамблея рекомендовала Совету попечителей рассмотреть вопрос об организации мероприятий Института в других местах, в том числе в городах, в которых находятся региональные комиссии, в целях содействия более широкому участию и снижению затрат. К сожалению, нехватка нецелевых взносов, вносимых государствами-членами в Общий фонд ЮНИТАР, не позволила начать осуществление программ, влекущих расходы, покрываемые за счет Общего фонда.

III. Систематическое использование ЮНИТАР

7. В пункте 10 резолюции 54/229 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря в консультации с Институтом, а также с фондами и программами Организации Объединенных Наций продолжать изучение путей и средств систематического привлечения Института к осуществлению программ подготовки кадров и наращивания потенциала. В этой области достигнут значительный прогресс. В настоящее время ЮНИТАР осуществляет крупную программу в области подготовки кадров и наращивания потенциала, которая финансируется Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) через Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). Перспективы развития и расширения подобных начинаний обнадеживают. Кроме того, начиная с прошлого года ЮНИТАР осуществляет программы, которые финансируются Фондом

Организации Объединенных Наций и Фондом международного партнерства Организации Объединенных Наций — либо напрямую, либо через Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) или ПРООН.

8. Генеральный секретарь будет и далее призывать фонды и программы Организации как можно шире использовать знания и опыт ЮНИТАР в области подготовки кадров и наращивания потенциала. Существует огромный и все увеличивающийся потенциал для разработки совместных мероприятий на местах, в Женеве и в Нью-Йорке.

9. Финансовое положение ЮНИТАР улучшилось, но все еще остается неустойчивым. Положение со взносами в Фонд специальных целевых субсидий является удовлетворительным. Следует отметить, что ряд промышленно развитых стран, которые ранее прекратили оказывать поддержку ЮНИТАР, в настоящее время вновь предоставляют свои субсидии на осуществление специальных целевых проектов.

10. Вместе с тем объем добровольных взносов, поступающих в Общий фонд, остается недостаточным. Учитывая восстановление престижа ЮНИТАР, а также всеобщее признание актуальности и полезности его программ, Генеральный секретарь надеется, что развитые страны, в частности, вновь будут вносить свои взносы.

IV. Сохранение преемственности в управлении деятельностью ЮНИТАР

11. На своей тридцать восьмой сессии, состоявшейся в Женеве 26–28 апреля 2000 года, Совет попечителей ЮНИТАР вновь выразил мнение о необходимости повышения уровня должности Директора-исполнителя, поскольку нынешний уровень не соответствует объему выполняемых им функций. Этот вопрос в настоящее время рассматривается Генеральным секретарем.

12. Во исполнение содержащегося в резолюции 54/229 Генеральной Ассамблеи призыва к сохранению преемственности в управлении деятельностью Института Генеральный секретарь

продлил срок пребывания Директора-исполнителя на этой должности после достижения им пенсионного возраста.

пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 14 (A/55/14).

V. Выделение Институту дополнительных помещений

13. Генеральный секретарь принял к сведению вновь обращенный к нему призыв Генеральной Ассамблеи продолжать изучение всех возможных путей и средств обеспечения выделения Институту дополнительных помещений для размещения его подразделений (пункт 12 резолюции 54/229 Ассамблеи).

14. Учитывая эту просьбу и принимая во внимание выводы и рекомендации, выработанные Советом попечителей ЮНИТАР на его тридцать восьмой сессии, Генеральный секретарь продолжил рассмотрение этого вопроса. Как было установлено Генеральным секретарем, никаких дополнительных соображений, оправдывающих необходимость отхода от сложившейся политики и практики, не возникло, о чем подробно говорится в его записке по вопросу об аренде помещений Организации Объединенных Наций органами печати и другими организациями (A/C.5/54/25). Генеральный секретарь считает, что он связан сложившейся практикой, которая основывается на важнейшем принципе, состоящем в том, что не следует обременять регулярный бюджет расходами, возникающими в связи с осуществлением внебюджетных программ. Из-за противоречивого характера мандатов Генеральной Ассамблеи этот вопрос зашел в тупик, и Генеральному секретарю потребуется санкция Ассамблеи на освобождение ЮНИТАР от арендной платы и платы за эксплуатацию помещений, занимаемых им в Женеве и Нью-Йорке.

15. В том случае, если Генеральная Ассамблея пожелает принять такое решение, Секретариат готов предоставить информацию об уже понесенных расходах, которые еще не оплачены, и смете расходов, которые необходимо будет покрывать на ежегодной основе.

Примечания

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи,*